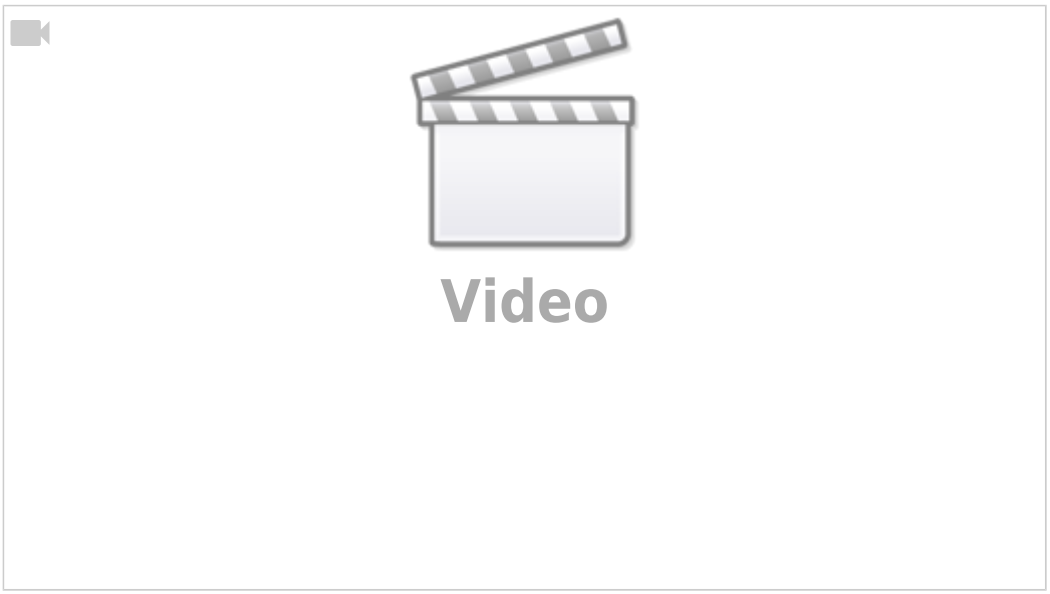
Material und Kontakte für die Zusammenarbeit mit Eltern

25 Kurzfilme zur frühen Sprachbildung (2019)

25 Kurzfilme der Bildungsdirektion veranschaulichen beispielhaft, welche sprachlichen Erfahrungen für Kinder in den ersten Lebensjahren und darüber hinaus bedeutsam sind. Sie zeigen anhand von alltäglichen Situationen, wie Kinder Sprachen erwerben und wie Erwachsene Gelegenheiten für sprachliche Bildungsprozesse erkennen und aufgreifen können. Die 25 Kurzfilme stehen auf der Website www.kinder-4.ch zur Verfügung.

40 Kurzfilme über frühkindliches Lernen im Alltag (2014)

Die Bildungsdirektion hat 65 Kurzfilme herstellen lassen, die alltägliche Lerngelegenheiten für Kinder bis vier Jahre thematisieren. Die Filme sind zwischen zwei bis vier Minuten lang und richten sich an Eltern und anderen Bezugspersonen. Sie liegen in 13 Sprachversionen vor und können beispielsweise an Elternabenden im Kindergarten genutzt werden. Die 40 Kurzfilme stehen auf der Website www.kinder-4.ch zur Verfügung.



Handreichung "Zusammenarbeit von Fachstellen, Schulen und Kitas mit Eltern mit Migrationshintergrund" (2014)

Die Handreichung bietet praktische Tipps für die Organisation einer Veranstaltung und klärt folgende

Fragen: Was muss bei der Kontaktaufnahme und bei der Einladung beachtet werden? Was hilft in der Vorbereitung und Durchführung? Was sind hilfreiche Strategien und Türöffner? Wer und was kann Unterstützung bieten?
Handreichung "Zusammenarbeit von Fachstellen, Schulen und Kitas mit Eltern mit Migrationshintergrund"

conTAKT-kind.ch

conTAKT-kind.ch sensibilisiert in die Schweiz zugewanderte Eltern für Themen der Erziehung. Das Projekt richtet sich an eine Vielzahl von Fachpersonen sowie Multiplikatorinnen und Multiplikaoren, die in unterschiedlichen Lern- und Begegnungsformen vermittelnd tätig sind: in der Elternarbeit, im DaZ-Unterricht, in der Elternbildung, in Eltern-Gesprächsgruppen oder Elterntreffes, in Femmes-Tischen, in Migrantenvereinen und -foren, als Eltern und Grosseltern oder als Erziehende in Kita und Spielgruppe, Kindergarten sowie Schule. ConTAKT-kind.ch bietet fundierte theoretische Hintergründe, praktische Vorschläge und direkt einsetzbare Arbeitsmaterialien für Unterricht und Vermittlung. Die Informationsplattform verbindet damit Theorie und Praxis und offeriert verschiedene Einsatzmöglichkeiten. Website www.contakt-kind.ch

Verstehen und verstanden werden: Empfehlungen zu interkulturellem Dolmetschen in der Schule (2014)

Bei wichtigen Gesprächen mit Eltern, die nicht genügend Deutsch können, ist der Beizug interkulturell Dolmetschender zu empfehlen. In den neu überarbeiteten Empfehlungen finden sich Hinweise, wie geeignete Personen zu finden sind und wie Gespräche mit Übersetzungen ablaufen.
Empfehlungen zu interkulturellem Dolmetschen in der Schule

Informationsblätter für Eltern

Auf der Website www.vsa.zh.ch/international finden Sie zahlreiche übersetzte Elterninformationen und Merkblätter in elf Sprachen. Die Stadt Zürich hat alle vom Volksschulamt übersetzten Informationen nach Sprachen geordnet.

- Elterninformation zur Kindergartenstufe
- Elterngespräche im Kindergarten
- Interkulturelles Dolmetschen in Elterngesprächen

Leporello "Leseförderung in der Familie" (2014)

Das Schweizerische Institut für Kinder- und Jugendmedien SIKJM hat Elterntipps zur Leseförderung in der Familie zusammengestellt. Die Eltern erfahren, wie sie die Sprach- und Leseentwicklung ihres Kindes am besten unterstützen können. Die Elterntipps sind übersetzt in albanisch, serbisch, kroatisch, bosnisch, spanisch und türkisch und können hier als Leporello bestellt werden.

Elterntipps Leseförderung_deutsch
Elterntipps Leseförderung_albanisch
Elterntipps Leseförderung_bosnisch, kroatisch, serbisch
Elterntipps Leseförderung_spanisch
Elterntipps Leseförderung_portugiesisch
Elterntipps Leseförderung_türkisch

DVD „Schule gemeinsam gestalten: Elternmitwirkung im Kanton Zürich“ (2010)

In diesem Film werden in Zusammenarbeit mit dem Forumtheater Zürich sowie Expertinnen und Experten aus Elternvertretungen und Schulleitungen wichtige Fragen zur Elternmitwirkung diskutiert. Dieser Informationsfilm richtet sich an Eltern und Lehrpersonen von Kindern des Kindergartens bis zum neunten Schuljahr. Der Bezug der DVD „Kontakt“ ist beim Lehrmittelverlag Zürich möglich. Siehe dazu auch die Handreichung „Zusammenarbeit, Mitwirkung und Partizipation in der Schule“ der Volksschulamts.

DVD „Die Schule im Kanton Zürich“ (2008)

Der Film orientiert in einzelnen Kapiteln über die Grundzüge des Kindergartens, der Primarstufe und der Sekundarstufe und zeigt, wie Eltern das schulische Lernen ihres Kindes unterstützen können. Ein besonderes Augenmerk des Films gilt denjenigen Eltern, die mit unserer Schule wenig vertraut sind. Deshalb bietet die DVD – neben der deutschen Originalversion – Tonspuren in den Fremdsprachen, die in unserer Bevölkerung am meisten verbreitet sind. Die DVD ist beim Lehrmittelverlag Zürich erhältlich. Die übersetzten Kopiervorlagen können Sie unter folgendem Link beziehen.

Ratgeber „Mehrsprachige Kinder“ (2003)

„Mehrsprachige Kinder“ ist ein Ratgeber für Eltern, Lehrpersonen und andere Betreuungspersonen zum Thema Mehrsprachigkeit von Kindern. Konkrete Beispiele zeigen auf, wie die Mehrsprachigkeit von Kindern unterstützt werden kann und beantworten Fragen wie: Worauf müssen Erziehende achten? Wo liegen Stolpersteine, die zu Frustrationen und einem Abbrechen der Mehrsprachigkeit führen können?

Nodari, Claudio; de Rosa, Raffaelle (2003): Mehrsprachige Kinder. Ein Ratgeber für Eltern und andere Bezugspersonen. Bern: Haupt Verlag.

